

سُورَةُ الْهُمَزَةِ ٤٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام یگانه خدای جهان که بخشایش و مهر او بیکران

وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لِمَزَةٍ

(۱)

وای! بر عیبجو که باشد هرزه‌گو طعنه‌زن، اnder کلام و فکر و خو
الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّهُ

(۲)

آن که روی هم نهد اموالِ خویش مالجویی به‌ایشان گشته کیش
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ

(۳)

او بپندارد زِ جهله بیکران که نماید مالش او را جاودان
كَلَّا لَيَنْبَذَنَ فِي الْحُطْمَةِ

(۴)

این‌چنین نبود، چو در فرجامِ کار او به حُطمَه افتاد و گردیده و زار
وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ

﴿٥﴾

تو چه دانی حُطمه در مفهوم
يا چگونه سخت عذاب مُهلك است؟
چیست؟

نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ

﴿٦﴾

هست شر از آتشِ حق در عیان
برفروزد، می‌کشد شعله زبان
الَّتِي تَطْلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ

﴿٧﴾

آتشی کز دل بگردد پُرفروز
سرزنده از قلب، اندرا آه و سوز
إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ

﴿٨﴾

شعله‌ها گردیده بر ایشان محیط
می‌شود از هر طرف، شعله بسیط
فِي عَمَدٍ مَّمَدَدَه

﴿٩﴾

چون ستون‌ها بر دور او همچون جدار
شعله‌ها بر پایدار استوار و